



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.8.2.
COM(2019) 362 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség, másrészről Ciszjordánia és a Gázai-övezet Palesztin Nemzeti Hatósága képviselőiben a Palesztin Felszabadítási Szervezet (PFSZ) közötti kereskedelemről és együttműködésről szóló euromediterrán ideiglenes társulási megállapodáshoz csatolt, az Európai Unió és a Ciszjordánia és a Gázai-övezet Palesztin Nemzeti Hatósága közötti, az uniós programokban való részvétel alapelveiről szóló keretmegállapodásról szóló jegyzőkönyvének az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

MELLÉKLET

JEGYZŐKÖNYV
AZ EGYRÉSZRŐL AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG,
ÉS MÁSRÉSZRŐL CISZJORDÁNIA ÉS A GÁZAI ÖVEZET PALESZTIN NEMZETI
HATÓSÁGA KÉPVISELETÉBEN A PALESZTIN FELSZABADÍTÁSI SZERVEZET
(PFSZ) KÖZÖTTI
KERESKEDELEMRŐL ÉS EGYÜTTMŰKÖDÉSRŐL SZÓLÓ EUROMEDITERRÁN
IDEIGLENES TÁRSULÁSI MEGÁLLAPODÁSHOZ CSATOLT,
AZ EURÓPAI UNIÓ ÉS A CISZJORDÁNIA ÉS A GÁZAI-ÖVEZET PALESZTIN
NEMZETI HATÓSÁGA KÖZÖTTI,
AZ UNIÓS PROGRAMOKBAN VALÓ RÉSZVÉTEL ALAPELVEIRŐL SZÓLÓ
KERETMEGÁLLAPODÁSRÓL

AZ EURÓPAI UNIÓ, a továbbiakban: az Unió, egyrészről,
valamint

CISZJORDÁNIA ÉS A GÁZAI ÖVEZET PALESZTIN NEMZETI HATÓSÁGA, a
továbbiakban: a Palesztin Nemzeti Hatóság, másrészről,
(a továbbiakban: Felek),

MIVEL:

1. Az egyrészről az Európai Közösség, és másrészről Ciszjordánia és a Gázai övezet Palesztin Nemzeti Hatósága képviselőjében a Palesztin Felszabadítási Szervezet (PFSZ) közötti kereskedelemről és együttműködésről szóló euromediterrán ideiglenes társulási megállapodás (a továbbiakban: az ideiglenes társulási megállapodás) 1997. február 24-én aláírásra került, és 1997. július 1-jén hatályba lépett.
2. Az Európai Tanács a 2004. június 17–18-i ülésén üdvözölte az Európai Bizottság európai szomszédságpolitikára (a továbbiakban: ENP) vonatkozó javaslatát, és jóváhagyta a 2004. június 14-i tanácsi következtetéseket.
3. A Tanács ismételten támogatta e szakpolitikát.
4. A Tanács 2007. március 5-én támogatását fejezte ki az Európai Bizottság 2006. december 4-i közleményében körvonalazott általános és globális megközelítéssel kapcsolatban, amely lehetővé teszi az ENP-partnerországok számára az érdekeik alapján való részvételt azokban a közösségi ügynökségekben és közösségi programokban, amelyek esetében a jogalapok ezt lehetővé teszik.
5. A Palesztin Nemzeti Hatóság hangot adott azon szándékának, hogy számos uniós programban részt kíván venni.
6. A Palesztin Nemzeti Hatóság egyes programokban való részvételének egyedi feltételeit – különös tekintettel a pénzügyi hozzájárulásra, valamint a jelentéstételi és az értékelési eljárásokra – az Európai Bizottság és a Palesztin Nemzeti Hatóság illetékes hatóságai közötti egyetértési megállapodásban kell meghatározni,

A KÖVETKEZŐKBEN ÁLLAPODTAK MEG:

1. cikk

A Palesztin Nemzeti Hatóság részt vehet az Unió minden olyan jelenlegi és jövőbeni programjában, amely az e programokat elfogadó vonatkozó rendelkezések szerint nyitva áll számára.

2. cikk

A Palesztin Nemzeti Hatóság pénzügyileg hozzájárul az Európai Unió általános költségvetéséhez azokkal az adott programokkal összefüggésben, amelyekben részt vesz.

3. cikk

A Palesztin Nemzeti Hatóság képviselői megfigyelőként és a Palesztin Nemzeti Hatóságra vonatkozó pontokban részt vehetnek azon programok nyomon követéséért felelős irányítóbizottságokban, amelyekhez a Palesztin Nemzeti Hatóság pénzügyi hozzájárulást fizet.

4. cikk

A Palesztin Nemzeti Hatóság résztvevői által benyújtott projektekre és kezdeményezésekre a lehetőségek szerint az érintett programokra vonatkozó ugyanazon feltételek, szabályok és eljárások érvényesek, mint amelyeket a tagállamok esetében alkalmaznak.

5. cikk

A Palesztin Nemzeti Hatóságnak az egyes programokban történő részvételére vonatkozó egyedi feltételeket – különösen a fizetendő pénzügyi hozzájárulást, valamint a jelentéstételi és az értékelési eljárásokat – a Bizottság és a Palesztin Nemzeti Hatóság illetékes hatóságai közötti egyetértési megállapodásban kell meghatározni az érintett programok által meghatározott kritériumok alapján.

Amennyiben a Palesztin Nemzeti Hatóság valamely uniós programban való részvétele kapcsán az Unió külső támogatására pályázik az Európai Szomszédsági Támogatási Eszköz létrehozásáról szóló, 2014. március 11-i 232/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján, vagy bármely hasonló, a Palesztin Nemzeti Hatóság számára az Unió külső támogatását biztosító, a jövőben esetlegesen elfogadandó rendelet alapján, úgy az Unió külső támogatásának a Palesztin Nemzeti Hatóság általi felhasználását szabályozó feltételeket a 232/2014/EU rendeletet tiszteletben tartó finanszírozási megállapodásban kell meghatározni.

6. cikk

Az 5. cikk szerint megkötött egyes egyetértési megállapodások az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i 2018/1046 (EU, Euratom) európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban úgy rendelkeznek, hogy a pénzügyi vagy egyéb ellenőrzéseket, ideértve az igazgatási vizsgálatokat is, az Európai Bizottság, az Európai Csalás Elleni Hivatal és a Számvevőszék végzi vagy felügyeli.

Az Európai Bizottság, az Európai Csalás Elleni Hivatal és a Számvevőszék számára az Unióban székhellyel rendelkező kedvezményezettek vagy ajánlattevők tekintetében fennálló hatáskörökkel azonos hatáskörök megadására felhatalmazó részletes rendelkezéseket kell elfogadni a pénzügyi ellenőrzésről, az igazgatási vizsgálatokról, a visszafizettetésről, a pénzbüntetésről és az egyéb közigazgatási szankciókról.

7. cikk

E jegyzőkönyv arra az időtartamra alkalmazandó, amely alatt az ideiglenes társulási megállapodás hatályban van.

E jegyzőkönyvet a Felek saját eljárásaiknak megfelelően írják alá és hagyják jóvá.

E jegyzőkönyvet bármelyik Fél felmondhatja a másik Félhez intézett írásbeli értesítéssel. A jegyzőkönyv a felmondás napját követő hat hónap elteltével hatályát veszti.

A jegyzőkönyv bármely Fél általi felmondása következtében történő megszűnése semmilyen hatással nem jár az 5. és 6. cikk szerint adott esetben lefolytatandó ellenőrzésekre.

8. cikk

E jegyzőkönyv hatálybalépését követően legfeljebb három évvel, és azt követően minden harmadik évben a Palesztin Nemzeti Hatóság uniós programokban való tényleges részvétele alapján a Felek felülvizsgálhatják e jegyzőkönyv végrehajtását.

9. cikk

Ezt a jegyzőkönyvet egyrésztől azokon a területeken kell alkalmazni, amelyeken az Európai Unió működéséről szóló szerződés alkalmazandó, az abban a szerződésben meghatározott feltételekkel, másrésztől Ciszjordánia és a Gázai-övezet területén.

10. cikk

Ez a jegyzőkönyv az azt a napot követő hónap első napján lép hatályba, amikor a Felek diplomáciai csatornákon keresztül értesítik egymást az e célból szükséges eljárásaik lezárultáról.

A jegyzőkönyv hatálybalépéséig a Felek megállapodnak abban, hogy e jegyzőkönyvet aláírásának napjától a jegyzőkönyv egy későbbi időpontban történő megkötéséig ideiglenesen alkalmazzák.

11. cikk

E jegyzőkönyv a megállapodás szerves részét képezi.

12. cikk

Ez a megállapodás két-két eredeti példányban készült angol, bolgár, cseh, észt, dán, finn, francia, görög, holland, horvát, ír, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, német, olasz, portugál, román, spanyol, svéd, szlovák, szlovén, valamint *arab* nyelven, amely szövegek mindegyike egyaránt hiteles.

Kelt Brüsszelben, [dátum]

az Európai Unió részéről

*a Palesztin Nemzeti Hatóság
részéről*